



Cyril Ely & Maxim Trubachev & Anatoly Pavlov Кирилл Или & Анатолий Павлов & Максим Трубачёв Russland/Russia

Das "Clean Out"-Projekt zeigt uns Sauberkeit als ökologisches Problem. Was sich zunächst unsinnig anhört, wird im Kontext globaler Umweltverschmutzung durch Reiniger deutlich. Weltweite Wasserverunreinigung ist die Kehrseite sauberer Geschirrs. Aktive chemische Substanzen machen aus Reinigungsmitteln wie Zahnpasta, Bodenreiniger, Geschirrspülmittel, Seife, Shampoo und so weiter die Ursache unserer kaputten Ökologie. Eine wachsende Reiniger-Industrie setzt entropische Umweltprozesse in Gang. Die Künstler benutzen hier Materialien, die für Sauberkeit sorgen sollen, um den Preis ins Bewusstsein zu rücken, den wir für deren Nutzung zahlen.

Cyril Ely und Anatoly Pavlov leben in St. Petersburg. Ihre Zusammenarbeit begann 2016. Ihre Projekte führen sie in unterschiedlichen Disziplinen aus. Pavlov und Ely entwickelten eine Fototechnik, bei der das Bild mit Eis verändert wird. Maxim Trubachev malt Ölbilder, inspiriert von russischen und europäischen Malern. Er trug zum Projekt mit Experimenten zur Farbnuancierung bei.

The "Clean Out" project presents cleanliness as an ecological problem. While this may initially sound nonsensical it soon becomes clear in the context of environmental pollution caused by cleaners. Global water pollution is the downside of clean dishes. Active chemical substances convert cleaning agents such as toothpaste, floor cleaner, dishwashing liquid, soap, shampoo and so on, into the cause of our declining ecology. A fast-growing cleaner industry triggers environmental entropy processes. In this work, the artists employ materials designed to provide cleanness in order to raise awareness as to the price we have to pay for their use.

Cyril Ely and Anatoly Pavlov live in Saint Petersburg. Their collaboration started in 2016. Their projects are realized in different disciplines. Pavlov and Ely developed a photographic technique based on altering an image with ice. Maxim Trubachev focuses on oil painting inspired by Russian and European painters and collaborated on the project by experimenting with colour nuances. www.pavlovely.com



Projekt "Clean Out": Der aufziehende Sturm • Wiese, 2018, Malerei mit Reiniger auf Glas, je 42 x 59 cm
Project "Clean Out": The Gathering Storm • Grassland, 2018, painting with cleaners on glass, each 42 x 59 cm